

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung
Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat
Band: 38 (1962-1963)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.01.2026

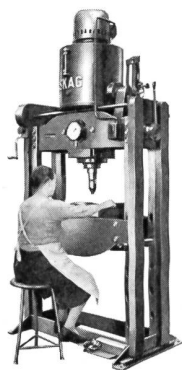
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SKAG

Patente

Fabrikationsprogramm

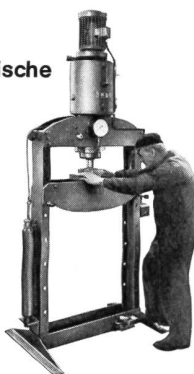
Werkstatt-pressen



**Typ JP-N
Viersäulen-
Jochpresse**
mit verstellbarem
Arbeitstisch
für Presskolben-
drücke 0-25, 0-50,
0-100 Tonnen

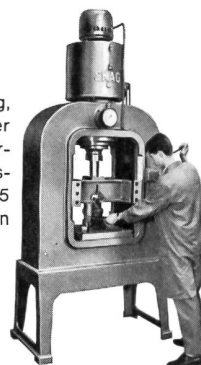
**Typ JP-L
leichte, hydraulische
Jochpresse**

mit hydraulisch ver-
stellbarem Arbeits-
tisch
Presskolbendruck
0-20 Tonnen



**Typ JP-ST
Jochpresse**

Stabile Ausführung,
mit festem oder
verstellbarem Ar-
beitstisch für Press-
kolbendrucke 0-25
und 0-50 Tonnen



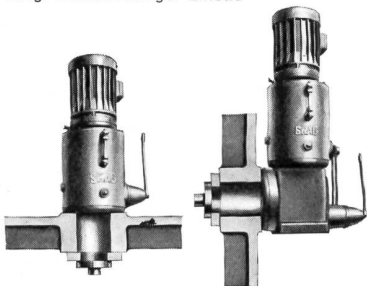
**Typ JP-H
Horizontal wirkende Jochpresse**



mit verstellbarem Wider-
lager für Presskolben-
drücke 0-25, 0-50 und
0-100 Tonnen. Zugkraft
die Hälfte des Pressdruck-
kes

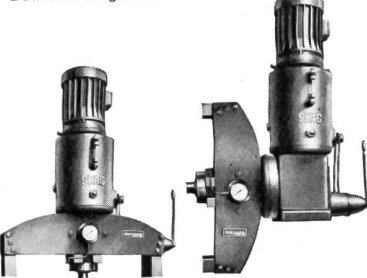
Typ HDE-R Druckeinheiten

Druckaufnahme durch zweigeteilten
Ring. Betriebsfertiger Einbau



Typ HDE-TR Druckeinheiten

Druckaufnahme durch Traversen
Betriebsfertiger Einbau



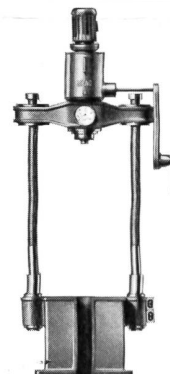
**Typ RP
Richtpresse**

für schwere Profile
Presskolbendruck
0-100 Tonnen



**Typ JP-VD
Zweisäulen-
Jochpresse**

mit verstellbarem
Druckaggregat und
festem Arbeitstisch
für Presskolben-
drücke 0-25, 0-50,
0-100 Tonnen



**Typ JP-SP
Spezial-
Ausführungen**



Verlangen Sie
bitte Prospekte
und Offerten

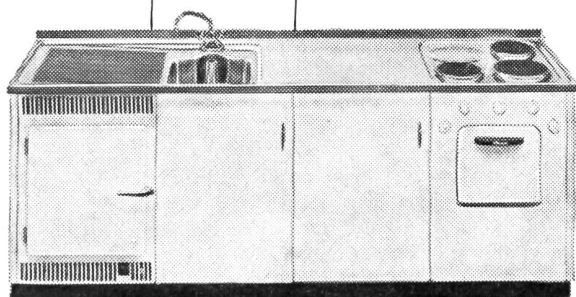
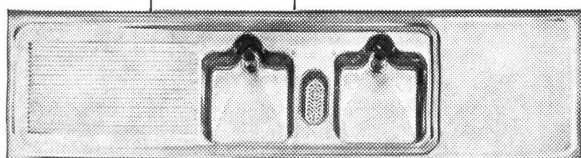
SKAG

**Maschinenfabrik
Steuerungen und
Kupplungen AG.**

Zürich - Oerlikon

Andreasstr. 17 Tel. 051/46 74 46

**Keine
Küche
ohne
Franke**



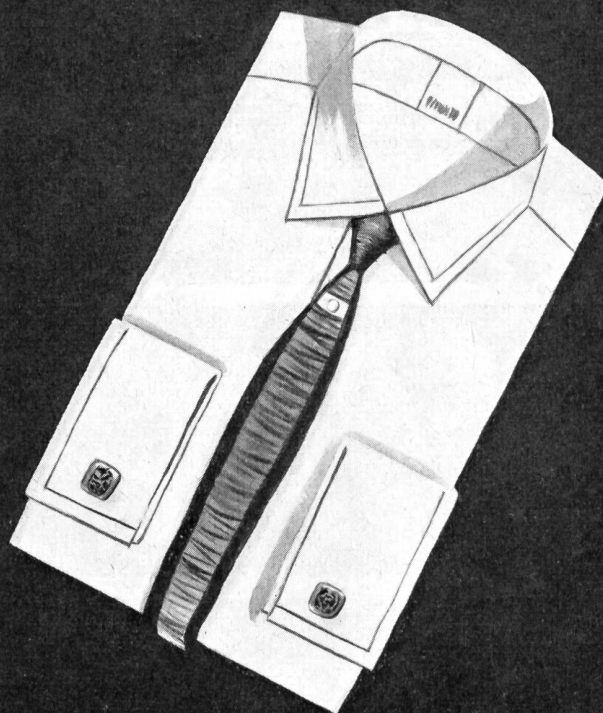
FRANKE

- Einzelspültische aus rostfreiem Stahl
- Block-Kombinationen
- Komplette Haushaltsküchen
- Grossküchenanlagen

Walter Franke
Aarburg/AG
Metallwarenfabrik
Tel. (062) 74141

NYLSUISSE®-Hemden

3-fach qualitätsgeprüft



Millionen Männer tragen NYLSUISSE-Hemden, die qualitätsgeprüft, perfekt in Schnitt und Sitz, auch farbig und gemustert erhältlich sind.

NYLSUISSE-Hemden sind anspruchslos und pflegeleicht, für immer bügelfrei und tadellos im Aussehen. Der poröse Webrikot ist hautsympathisch und ideal für jede Jahreszeit.

NYLSUISSE *qualité contrôlée* ist das Gütezeichen für Hemden, die den strengen Qualitätsvorschriften der Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke, entsprechen. Achten Sie immer auf die Etikette NYLSUISSE *qualité contrôlée*!

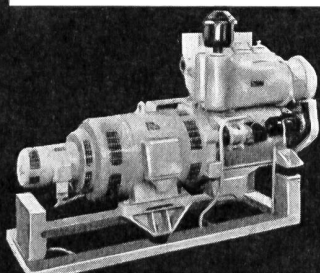


® = eingetragene Schutzmarke für Schweizer-Nylon-Garne der Société de la Viscose Suisse Emmenbrücke

SLM

Notstromanlagen

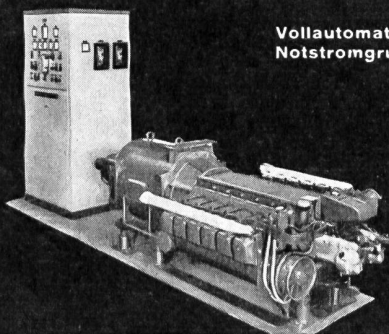
bewahren Sie vor Stromknappheit,
brechen Ihre Stromspitzen
und schützen Sie vor Verlusten.



Vollautomatische
Diesel-Notstrom-
gruppe, 24 kW



Fahrbare Diesel-
Notstromgruppe, 50 kW



Vollautomatische Diesel-
Notstromgruppe, 100 kW

Notstromanlagen für Elektrizitätswerke, Industriebetriebe, Handelshäuser, Banken, Telephonzentralen, Theater, Flugsicherungsdienst, militärische Anlagen, Sanitätshilfsstellen, etc.

Unsere Diesel-Generatorgruppen werden für Leistungen von 20-1000 kW gebaut und sind ab Lager oder kurzfristig lieferbar.

Verlangen Sie unverbindlichen Ingenieurbesuch

Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik
Winterthur

Tel.: 052/85511

Telex: 52226

Wo die harte Faust des Krieges hinschlägt



bleibt bei der heutigen Taktik und Strategie auch die Zivilbevölkerung von den grausamen Folgen nicht verschont. Sich deshalb vorsehen ist die große Aufgabe des Zivilschutzes.

Wir empfehlen:

- **Tragbahren** in versch. Ausführungen
- **Notbetten**, Einer-, Doppel- und Viererbetten
- **Sanitätsschränke**
- **Tische, Stühle und Bänke**

Apparatebau AG Trübbach SG

Tel. (085) 8 22 88 und 8 24 38

**Original-
STARR-Hydrokopier-
FRÄSAUTOMATEN
für die
Flugzeug-Industrie**

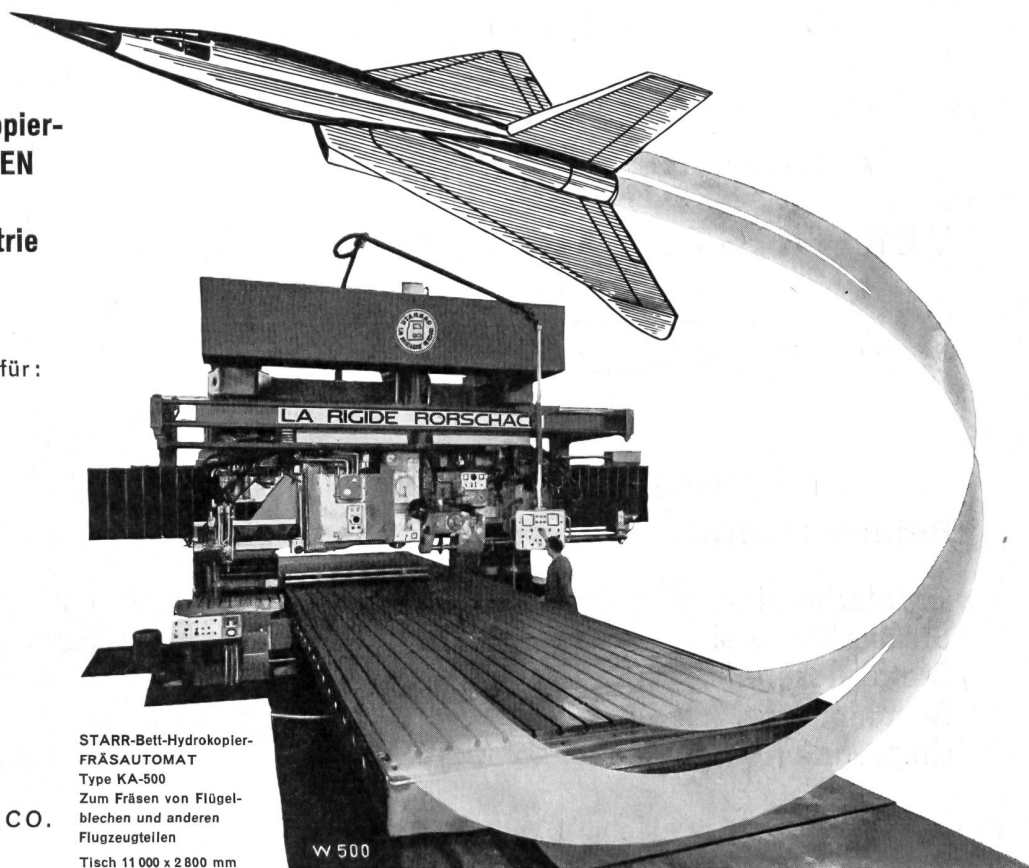
Spezialmaschinen für :

Flügelbleche
Holmen
Spanten
Fahrgestelle
Strahlgetriebe
Radialverdichter
Achsalverdichter
Propellerflügel
Naben

Verkauf:

PESTALOZZI & CO.
ZÜRICH 22
Tel. 051 . 25 16 40

STARR-Bett-Hydrokopier-
FRÄSAUTOMAT
Type KA-500
Zum Fräsen von Flügel-
blechen und anderen
Flugzeugteilen
Tisch 11 000 x 2 800 mm
Bettlänge 22 000 mm



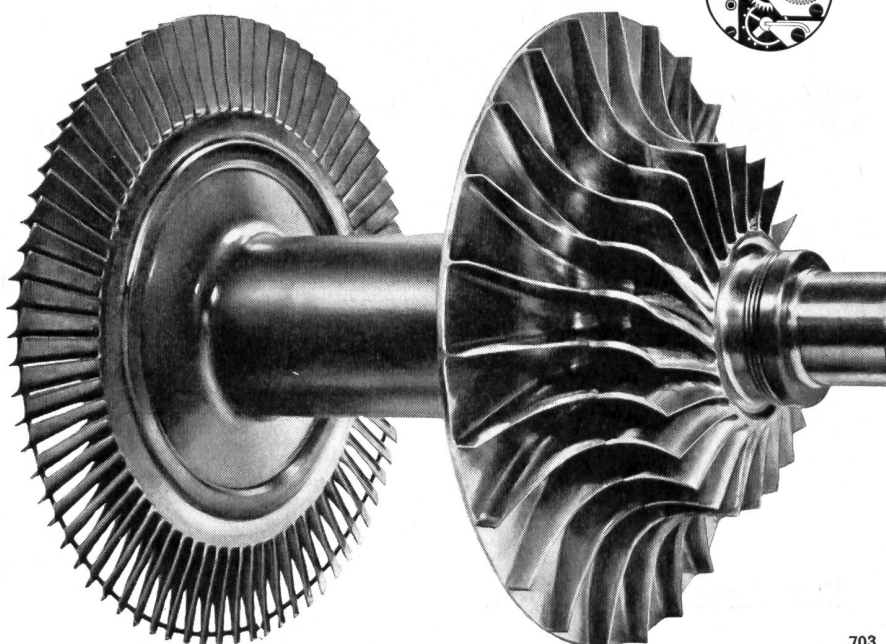
SULZER

Gebrüder Sulzer
Aktiengesellschaft
Winterthur

Die Genauigkeit und Qualität der Schweizer Uhr sind weltbekannt. Wissen Sie aber auch, daß unsere Erzeugnisse im Maschinenbau im Verhältnis zu ihrer Größe den gleichen Genauigkeitsgrad aufweisen wie die Schweizer Uhr? Zum Beispiel die Schaufeln des hier abgebildeten Triebwerk-Rotors sind zum Teil mit einer Genauigkeit von $\frac{1}{100}$ mm bearbeitet und müssen zudem noch sehr hohen Temperaturen standhalten. Spitzenleistungen werden nur erzielt durch unermüdliche Forschung und Entwicklung sowie durch qualifiziertes berufliches Können der Belegschaft.



Im Bau von Düsentriebwerken ist Sulzer spezialisiert. Wir stellen Einzelteile und ganze Baugruppen her; auch für den Zusammenbau und Probetrieb vollständiger Düsentriebwerke sind wir eingerichtet. Dies ermöglicht uns die Übernahme von Unterhaltsarbeiten, Versuchen oder Lizenzaufträgen.





VEREINIGTE FÄRBEREIEIEN & APPRETUR AG

Betrieb Thalwil

Garnfärberei
Strumpffärberei
Stoffdruckerei
Beschichtung von Geweben
(Imprägnierung für Regenschutz)

Betrieb Zürich

Stückfärberei Appretur
Erschwerung von Naturseiden-
geweben
Spezialausrüstung von
Fallschirmgeweben

Sicherheit

Vertrauen

alles Finanzielle

individuell

auch Sie

Verschwiegenheit

Ihre Reserve

1872

Schweizerischer Bankverein
Société de Banque Suisse



20 mm Fliegerabwehrgeschütz OERLIKON

mit Gurtzuführung,
 $V_0 = 1050 \text{ m/sec.}$
Kadenz = 1000 Sch/min.

zum Aufbau auf
Lastwagen

Schiffe

Eisenbahnzüge

oder als ortsfeste
Anlagen

WERKZEUGMASCHINENFABRIK OERLIKON BÜHRLE + CO. ZÜRICH-OERLIKON

Robuste und einfache Bauart
Zentrale Anordnung der Antriebs-
gruppen und des Turmes mit
2-cm-Kanone,
dadurch **zentrischer Schwerpunkt**
und beste Fahreigenschaften
Mindestleistung 20 PS/t
Kampfgewicht zirka 18 Tonnen
Starke Panzerung

Taktisch günstige Raumeinteilung:

- Fahrer und Kommandant neben-
einander
- Beidseitig symmetrische Anord-
nung der Kampfstände für den
Kampf von Bord
- Abklappbare Heckwand, dadurch
rasches Auf- und Absitzen auch
während der Fahrt

Besatzung 10 bis 12 Mann

Zusätzliche Ausrüstung des Fahr-
zeuges mit:

- ABC-Schutzbelüftungsanlage
- Infrarot-Nachtfahrgerät
- Automatischer Feuerlöschanlage

Bewaffnung: Oerlikon-Kanone

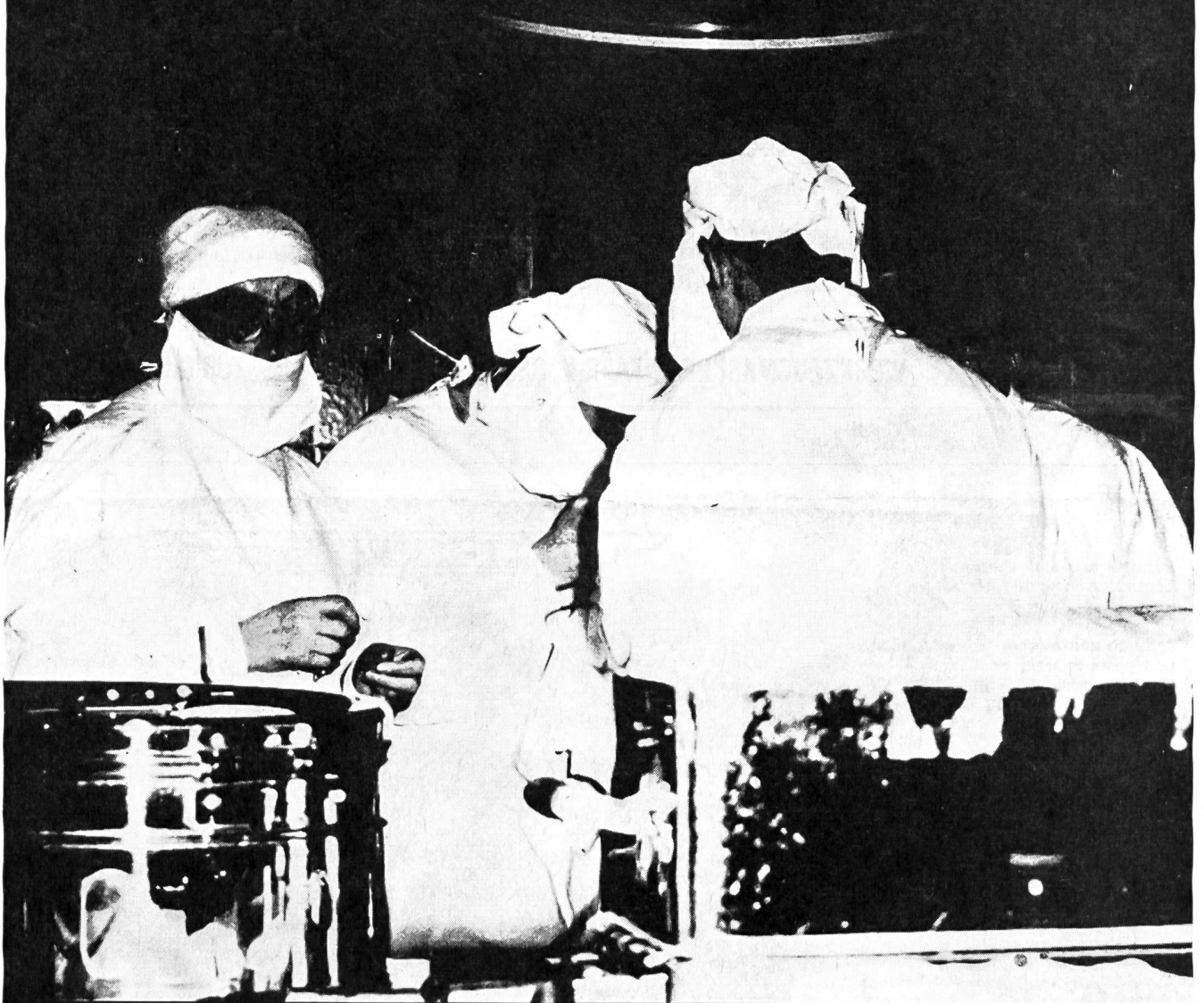
- Kaliber 20 mm
- Anfangsgeschwindigkeit
1050 m/Sek.
- Kadenz 1000 Schuß pro Minute
- Gewicht der Waffe ohne Munition
88 kg
- Gewicht der Lafette inkl. Panzer-
turm 660 kg
- Gewicht von 175 Schuß gegurtet
70 kg



MOWAG Schützenpanzerwagen «PIRAT»

Sicherheit in der Desinfektion dank

Merfen



Umfassendes Antiseptikum. Wirkt auf grampositive, gramnegative Erreger, Koch-Bazillen und pathogene Pilze. Seit Jahren bewährt. Durch die Klinik anerkannt. In die bedeutendsten Pharmakopöen aufgenommen.

Für die Desinfektion, Sterilisation und sterile Aufbewahrung von Instrumenten.

Zyma AG Nyon

